



# Hírmozaik **Strasbourg**ból

**2013. február 13.**

Kiegyensúlyozott tájékoztatás az EP plenáris üléséről.

## **Kedves Olvasó,**

960. Erre a számra vár hetek óta Európa. Ennyi milliárd eurót ajánl meg a tagállamok kormányait képviselő Európai Tanács pénteken a 2014-20 közötti időszakra az Unió működésére.

Természetesen nem volt újdonság ez az adat, a folyosói pletykák, a korábbi kommunikék mind ebbe az irányba, a drasztikus csökkenés irányába mutattak. Európa józanon gondolkodó felének a döbbenetét inkább az okozza, hogy a jóslat beteljesedett. Igen, a kormányfők tényleg úgy döntöttek nem több, hanem kevesebb Európát akarnak. Igen, az EU történetében most először fordul elő, hogy csökken - nem is akármilyen mértékben, 3,4%-kal - az uniós költség az előző hét évhez képest. Ha a tényleges kifizetéseket nézzük - mert tudjuk, amire nem vállalunk előre garanciát, azt nehéz később visszatuzkolni a költség sorai közé - akkor több mint 32 milliárd euróval, 908 milliárd euróra csökken az EU kötelezettségvállalása.

Nemcsak mi szocialisták tartjuk elfogadhatatlannak ezt az alkut, de a négy legnagyobb frakció közös közleményben jelezte, hogy a parlament nemmel fog voksolni a javaslatra, ha a Tanács nem módosítja az

álláspontját, nem teszi lehetővé például a rugalmasságot az egyes sorok és pénzügyi évek közötti mozgásban, illetve nem ad lehetőséget a költség 2-3 év múlva történő felülvizsgálatára.

Mi a baj ezzel a költségvel, és miért nem értek egyet a Fidesz diadalkommunikációjával. Nemcsak azért mert az ország 4,6 milliárd euróval kevesebbet kap a kohéziós forrásokból, mint az előző hét évben. Sokkal inkább azért, mert ha Európa nem lép a közös növekedés útjára, akkor mi, magyarok sem. Ez a költség nem a jövő, hanem a múlt költségvetése. Nem fogja beindítani a növekedést, nem teremt munkahelyeket, nem fogja megoldani az egész Európát nyomasztó fiatalok munkanélküliség problémáját, és nem alkalmas a társadalmi kohézió, az összeurópai szolidaritás megteremtésére sem. Nem ezért építjük együtt Európát, hanem azért, hogy biztonságot és jólétet teremtsen a polgárainak. Úgy látom, az EP reálsan gondolkodik, amikor a határozott nemről biztosítja a kormányokat, és ragaszkodik ahhoz, hogy a következő évtized a megszorítások helyett a növekedés okán kerüljön be a történelemkönyvekbe.



### NEM TÁTONGHATNAK LYUKAK AZ UNIÓ KÖLTSÉGVETÉSÉN

**A Tanács pénteki ülésén döntött: a keretkölségvetés felső határát a kötelezettségvállásokra nézve 960 milliárd, a tényleges kifizetésekre nézve mintegy 908 milliárd euróban határozzák meg. Ha a tagállamok nem változtatják meg a fő számokat, úgy ezt az EP-nek el kell utasítania, ha nem akar asszisztálni az uniós politikák és programok veszélyeztetéséhez.**



© European Union 2013 - European Parliament

A tagállamok javaslata a 2007-es szintre süllyesztené vissza a következő ciklusban már Horvátországgal 28 tagúra bővülő közösség hétéves költségvetését, ezzel kifizetetlen számlák tömkelegét okozhatja az intézményeknek. A Tanács szűkmarkúsága éppen a növekedés és munkahelyteremtés szempontjából lényeges területek, a kutatás, az innováció, a kkv-politika és az energiahatékonysági politika területén hagy lyukakat a költségvetésben, így a tagállamok által alulfinanszírozott, nemzeti léptékben kevésbé hatékony programokat sodornak veszélybe.

Ez a közösen összeadott pénzünknek se nem hatékony, se nem fenntartható elköltése, egyszerűen felelőtlenység. Bár nagyon fontos, hogy a költségvetési tervező munka mielőbb megkezdődjön, de az EP-nek nemet kell mondania egy olyan kerettervezetre, amely az Unió értékeit és programjait egyaránt veszélybe sodorja, és bizonytalanságot hagy maga után. Bízom abban éppen ezért, hogy az uniós kormányfők idejében észbe kapnak és a végső döntés előtt felülvizsgálják a számokat.

### A NÉPPÁRT A TAGÁLLAMOKKAL SZEMBENI TOVÁBBI MEGSZORÍTÁSOKRA SZAVAZOTT

**Az EP csütörtöki szavazásán egyértelművé vált, hogy az Európai Néppárt a tagállamokkal szembeni további pénzügyi szigor mellett áll, míg a szocialisták nemmel szavaztak a megszorításpárti módosításokra a gazdaságpolitikai koordinációról szóló jelentés vitáját követően.**

Csütörtökön szavazott az EP a portugál szocialista képviselő, Elisa Ferreira a gazdaságpolitikai koordináció európai szemeszteréről szóló jelentéséről. A Néppárt által támogatott módosító javaslatok további megszorításokra sarkallják a tagállamokat, így nem teljesül a gazdasági növekedést és a foglalkoztatás bővítését középpontba állító jelentés eredeti célja.

Arra hívtam fel a figyelmet, hogy a bizottsági vita során a Néppárti, köztük Fideszes képviselők éppen azokat a javaslatokat vetették ki az indítványból, amelyek a gazdasági integráció mélyítéséről szóló, úgynevezett „hatos csomag” szigorát enyhítve a tagállamok teljesítőképességéhez igazítva rugalmasabb elbírálást tettek volna lehetővé a nemzeti költségvetés készítése során.

A Fidesz kétarcúságát mutatja, hogy míg Orbán Viktor az EU példátlan szigoráról beszél a hazai választóknak, addig a párt alelnökeként Pelczné Gáll Ildikó, a Néppárt alelnökeként Szájer József, illetve Deutsch Tamás a téma szakbizottsági jelentéstevőjeként a példátlan szigorítások mellett szavaz. A Fidesz nemcsak itthon, de az európai politikai porondon is feláldozta a növekedésbarát, a beruházásokat és a munkahelyteremtést támogató politikát a költségvetési megszorítások érdekében, holott a romló gazdasági teljesítmény miatt a vállalkozások és a családok a túróképességük határához érkeztek.

## AZ EURÓPAI BERUHÁZÁSI BANK A MI BANKUNK

**Az Európai Beruházási Bank (EIB) kiemelkedően fontos szerepet játszik a válságból való kilábalásban, hiszen hitelnyújtása révén különösen az európai infrastruktúra korszerűsítése területén, valamint a kis- és középvállalati szektorban olyan fontos beruházások valósulhatnak meg, amelyek serkentik a növekedést, elősegítik az új munkahelyek teremtését, növelik az Európai Unió gazdaságainak a versenyképességét.**

Orbán Viktor az IMF-fel kapcsolatos korábbi kijelentését megfordítva azt mondhatjuk, hogy „az EIB valóban a mi bankunk”, hiszen a strukturális hitelekkel támogatott beruházások finanszírozására a jövőben az eddiginél is nagyobb figyelmet fordítva hozzájárulhat a projektek eredményes megvalósításához, továbbá a jövőbeni szűkös költségvetési lehetőségek közepette tágíthatja a mozgásteret. Ezt a fajta támogatást a fellendüléshez és növekedéshez szükséges beruházások megvalósítása érdekében elsősorban azokban a tagállamokban indokolt bővíteni, amelyeket a gazdasági válság a legerőteljesebben sújtott.

Többek között arra hívtam fel a figyelmet a vitában, hogy a Banknak a regionális programok megvalósításában, különösen a Balti-tenger térségének és a Duna-régióinak a fejlesztésében való részvétele további bátorítást érdemel. Az e programokban való részvételt követendő gyakorlatnak lehet tekinteni az EU más térségekben megvalósuló regionális fejlesztési programjainak kiszélesítésében!

## HATÉKONYSÁGGAL ÉPÍTENE JOBB ÉS TÖBB EURÓPÁT AZ INTÉZMÉNYEK KÖLTSÉGVETÉSE

**A tagállamokkal és az európai polgárokkal vállalt szolidaritás jegyében további költségvetési reformok és a szolgáltatások hatékonyságát növelő lépések indokoltak 2014-ben is. Társjelentéstévként az uniós intézmények jövő évi költségvetéséről szóló vitában a hatékonyság további javítása mellett érveltem.**

A költségvetési reform további folytatását javasolja az uniós intézmények 2014-es költségvetéséről szóló, az EP-ben kedd este tárgyalt jelentés. A szocialista frakció javaslatára a ciklus végéig 2011-es szinten befagyasztott parlamenti költségvetés az EP önmérsékletéről árulkodik, de további pontokon érhető még el előrelépés.

Az intézményi munka hatékonyságának elsősorban a polgárok által is érezhető javulását várjuk az olyan reformlépésektől, mint az adminisztratív költségek befagyasztása, tárgyi és emberi erőforrások hatékonyabb menedzsmenete, ugyanakkor arra is figyelmeztettem a plénumot, hogy a nadrágszíjhúzás nem mehet a parlamenti törvényalkotó munka minőségének rovására. Ugyanígy fontosnak tartottam kiemelni a jelentésből, hogy a munkakörülményeket úgy kell alakítani a jövőben, hogy a munkavállalói jogok ne sérüljenek.



© European Union 2013 - European Parliament

A hatékonyság növelését és a spórolást egyszerre úgy valósíthatjuk meg, ha nem a fűnyíróelvet alkalmazzuk az intézményeken, hanem a munkafolyamatok elemzésével megkeressük azokat a pontokat, ahol lehetőség adódik a spórolásra. Így a hatékonyság növelése több és jobb Európát eredményez majd minden európainak.

# Itthon történt

## Rajzpályázat

Magyarország schengeni egyezményhez való csatlakozásának 5. évfordulója alkalmából meghirdetett országos rajzpályázatra beérkezett alkotások.



## Bemutatkozik az iskolám...

Február 8-ától a Széna Téri Általános Iskola kiállítása látható a székesfehérvári Fő utcai képviselői iroda vitrinjeiben.



### Magyar Szocialista Párt – Európai Parlamenti Delegáció

Tagságaim az Európai Parlamentben: Szocialisták és Demokraták Szövetsége Európai parlamenti frakciójának kincstárnoka; Ipari, Kutatás-Fejlesztési és Energiaügyi Bizottság, Költségvetési Bizottság, Költségvetési Ellenőrző Bizottság; EU-Azerbajdzsán, Örményország, Grúzia parlamentközi delegáció, EU-USA parlamentközi delegáció; Hamisítás, csalás és szervezett bűnözés elleni parlamenti fórum elnöke; Kis- és középvállalkozásfejlesztési Munkacsoport tagja, Elnökségi tagságaim egyéb európai szervezetekben: Transatlanti Hálózat, Európai Energia Fórum, Európai Internet Alapítvány, Fórum a Nukleáris Energia Jövőjéért, Kangaroo Csoport

S&D

**ELÉRHETŐSÉGEK** Felelős kiadó: **Herczog Edit** | E-mail: [edit.herczog@europarl.europa.eu](mailto:edit.herczog@europarl.europa.eu) | Internet: [www.herczogedit.hu](http://www.herczogedit.hu)

#### Székesfehérvár:

Regionális Európai Parlamenti  
Képviselői Iroda  
8000 Székesfehérvár Fő utca 3.  
tel: +36 22 582 030 | fax: +36 22 582 031  
e-mail: [edit.herczog@t-online.hu](mailto:edit.herczog@t-online.hu)

#### Brüsszel:

Parlement Européen  
Rue Wiertz  
B-1047 Bruxelles  
ATR 05K083  
tel: +32 (0) 228 47596 | fax: +32 (0) 228 49596

#### Strasbourg:

Parlement Européen  
Bâtiment Louise Weiss | Allée du Printemps  
T05039 | BP 10024/F  
F-67070 Strasbourg Cedex  
tel: +33 (0) 3881 77596; fax: +33 (0) 3881 79596